

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** - (1975)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Belleza

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## MEPRO-OUTREMER, S. A.

MAQUINAS - HERRAMIENTA DE PRECISION

Quintana, 4

Teléfono 248 77 05

MADRID-8

# Suchard

CARAMELOS SUGUS  
BOMBONES  
SUCHARD EXPRESS  
SUCHARD CREM

CHOCOLATE MILKA  
TOPSET  
SUCHAO  
TOBLERONE

Avda. de Zarauz, 72 - Teléf. 21 6400 - San Sebastián

## GRANDSON CONSTRUCCIONES S. A.

Paseo Calvo Sotelo, 25  
Teléf. 410 32 50

MADRID

## SALON COMEDOR "LA FONDUE 1527"

En pleno centro de Madrid, en un ambiente agradable y amistoso, Vd. podrá degustar la famosa especialidad suiza de queso auténtico "FONDUE"

La anfitriona tendrá mucho gusto en recibirles a partir del 7 de marzo a las 21,00 h. c/. Princesa, 3 Dpto. - Planta, 15 núm. 1527.

Menú completo con vino o cerveza, café o té y postre 275 pts.  
Reservas de 4 a 8  
Teléf. 241 62'00  
Ext. 478

## DANZAS S.A. ESPAGNOLE

TRANSPORTS INTERNATIONAUX



Siège Social á Madrid  
Avda. Concha Espina, 65  
Téléphone 457 52 50  
Telex 27464

Sucursales en Espagne:

Alicante - Barcelona - Bilbao - Irun - Por Bou - Valencia



## VIAJES KUONI, S. A.

C/. Serrano, 7  
Teléf. 401 55 50  
MADRID-1

Con KUONI viajes y vacaciones de alta calidad  
Mit KUONI verbringen Sie Reisen un Ferien erster Klasse  
Avec KUONI des voyages et vacances de première classe  
Con KUONI viaggi e vacanze più piacevoli

(GAT 345) KUONI EINE SCHWEIZERFIRMA VON WELTFORMAT

## RAMON CORBELLA, S.A.

Batalla del Salado, 25-MADRID-7

Aparatos de contaje, mando, protección,  
medida, regulación y control

LANDIS & GYR

## Belleza

### El final de las vacaciones

*Durante estos meses, gracias al agua y el sol, la piel y el cabello han descansado, pero también han sufrido largas exposiciones al sol para conseguir un tono moreno.*

*A veces, la piel, después de un bonito color, aparece como descolorida y junto a los ojos aparecen algunas arrugas producidas por los quñios de sol.*

*En el primer caso, de piel descolorida, conviene utilizar un tratamiento revitalizante, y si las manchas persisten visitar a un especialista. Para las arrugas utilizaremos todas las noches una crema adecuada, y mientras, para evitar ese signo tan poco favorecedor, aplicaremos un ligero maquillaje y una sombra clara.*

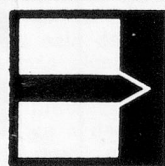


*En algunas partes del cuerpo, especialmente las piernas, pueden aparecer pequeñas escamas blancas, que se suprimirán frotando, después de la ducha, con una esponja vegetal, y después una crema cualquiera, hidratante y nutritiva.*

*El pelo, en algunos casos, habrá cambiado notablemente de color o se habrá rizado excesivamente por efecto del agua del mar y del sol.*

*Para suprimir las partes quemadas lo mejor es hacer un corte, cara al otoño y las lluvias, que nos de un nuevo aspecto y vigorice el cabello. Si no queremos cortarlo conviene, durante unas semanas, utilizar una crema suavizante después de cada lavado.*

*El maquillaje ha de ser suave, pero enmarcando bien la cara, ya que la nueva moda rodee a la cara con altos cuellos, gorros y bufandas. El uso de coloretes y lápiz de labios es indispensable, aunque muy rebajados en las tonalidades, dejando los colores chillones de la temporada pasada.*



# ESMi

sociedad anónima

MAQUINAS - HERRAMIENTA DE PRECISION

SAGASTA, 27  
MADRID - 4

TELEF. 447 94 12/16/50  
TELEX. 22919 - TELEG. ESMI